

Вот так ты участвуешь!

У тебя, как участника товарищества, есть голос, и ты можешь воспользоваться своим демократическим правом выбора. Кроме того, ты можешь предложить свою кандидатуру в представительский офис и предложить выбрать кого-нибудь.



Да, я хотел(а) бы выбирать!

Тогда просто поставь крестик на документах для голосования и отправь их нам обратно. Ты автоматически получишь документы для голосования по почте.



Да, я хочу дополнительно выставить свою кандидатуру в представительский офис!

Просто заполни бланки и отправь их нам по почте с твоей подписью или отсканируй их и отправь в виде файла по электронной почте: vertreterwahl2022@ubs-frankfurt.de. Ты можешь, кроме того, передать подписанные документы в конверте своему хаусмайстеру.



Да, я хочу предложить чью-то кандидатуру в представительский офис!

Тогда заполни формы и отправь их нам по почте с твоей подписью и подписью предпочитаемого кандидата или отсканируй их и отправь в виде файла по электронной почте: vertreterwahl2022@ubs-frankfurt.de. Ты можешь, кроме того, передать подписанные документы в конверте своему хаусмайстеру.

Взять формуляры:

Все формуляры есть на нашем интернет-сайте. Либо мы отправим их тебе по запросу почтой.



Volks- Bau- und Sparverein
Frankfurt am Main eG

Факты о выборах

- 7 400 участников
- 83 представительницы/представителя требуется
- множество запасных представительниц*представителей
- Почетная должность, которую каждый может вести индивидуально (с возмещением расходов)
- Продолжительность: 5 лет
- Каждый(каждая) представитель(ница) представляет прикл. 90 участников VBS
- 5 избирательных округов
- Это разрешается: Голосовать по почте И выставлять свою кандидатуру И выдвигать чью-то кандидатуру

Мы желаем удачи всем кандидат(к)ам!

Volks- Bau- und Sparverein
Frankfurt am Main eG
Großer Hirschgraben 20-26
60311 Frankfurt am Main

Телефон 069 920719-0

vertreterwahl2022@ubs-frankfurt.de

ubs-frankfurt.de/vertreterwahl-2022

твой
голос

за наш
дом



Volks- Bau- und Sparverein
Frankfurt am Main eG

твой
голос

за наш
дом

Принимай участие,
пусть тебя выберут
представительницей/
представителем.

Спасибо всем, кто в нашем товариществе в качестве представительницы/представителя участвует в разговоре. Вместе мы сможем все!

ubs-frankfurt.de/vertreterwahl-2022

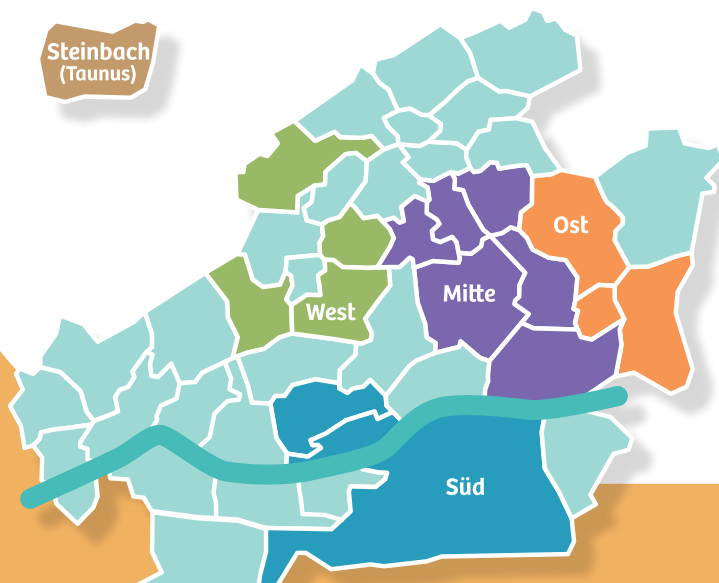
Вообще о чем идет речь?

Наше VBS включает в себя около 7 400 участников. Ты - одна/один из них. Когда 7400 человек говорят вперемешку, это приводит к большому беспорядку. Поэтому законодательно установлено, что, начиная с количества в 1 501 участника необходимо выбирать представительницу/представителей, которые представляют интересы участников VBS и определяют важнейшие решения твоего товарищества.

Представительницы/представители - это изначальная демократическая идея нашего товарищества. Они нужны нам, чтобы мы оставались дееспособными. Поэтому: Присоединяйтесь и участвуйте в почтовом голосовании или пусть выберут тебя. Это стоит того!

Участвовать в выборах означает: При голосовании по почте ты ставишь свою галочку и отправляешь письмо.

Выставлять свою кандидатуру означает: Ты выставляешь свою кандидатуру как представителя/представительницы, потому что ты чувствуешь свою ответственность как участник/участница товарищества и хочешь действовать в интересах своей среды проживания.



Что ожидает тебя как представительницу/представителя

„Я - представитель(ница) – и горжусь этим!“

Ведь я могу что-то изменить в своем окружении, могу (поручить) сделать наружные поверхности для всех красивее, могу сделать реальными для своего товарищества места для игр, укрытия для велосипедов или высокие грядки. В действительности, это не такая уж большая работа, но это объединяет товарищество, и я контактирую со множеством людей. Это значимо. И это почетная должность, на которую я могу потратить столько сил, сколько считаю нужным.

В любой момент я могу донести до наблюдательного совета/правления собственные идеи и желания по улучшению окрестностей в своем жилом районе.

Любая участница/любой участник может стать представительницей/представителем - тебе нужно только выставить свою кандидатуру.

Твоя задача:

1 раз в год проводится собрание представительниц/представителей, в котором ты принимаешь участие как представительница/представитель (и получаешь возмещение расходов).

При этом ты получаешь представление о деловой политике VBS eG и ее результатов – и даже утверждаешь ее своим согласием!

Это примерно соответствует полномочию акционера по принятию решений в акционерном обществе. Только речь при этом идет именно ближе к практике в нашем товариществе, так как в центре внимания находится хозяйственное использование нашей недвижимости, где ты сам живешь как арендатор и к которой ты, как участник, имеешь непосредственное отношение.

твой
голос

за наш
дом

Вот как это работает

Каждый участник имеет право голосовать и может отдать свой голос в почтовом голосовании. Избирательные документы все участники VBS получают по почте.

Каждый участник может быть избран в качестве представителя/представительницы. Исключения: Существует процедура исключения как членов правления, так и членов наблюдательного совета.

Голоса отдаются за определенного кандидата. Тот, кто получил(а) большинство голосов, избирается представительницей/представителем. Следующие кандидаты с наибольшим количеством голосов автоматически становятся запасными представительницами/представителями.

Если представитель*ница должен/должна сдать мандат в течение 5-летнего срока полномочий (напр. по причине болезни или по личным причинам), то выдвигается следующий/следующая запасной/запасная представитель*ница (согласно положению в списке).

Разделение на 5 избирательных округов способствует равному представительству интересов участников/участниц VBS.

Голосование по почте: Избирательный округ соответствует району проживания участников, которые живут в квартире VBS. Все остальные участники при помощи автоматической процедуры разделяются на 5 избирательных округов.

Выставлять свою кандидатуру: Тот, кто выставляет свою кандидатуру на выборы, должен выбрать один избирательный округ, лучше всего из своего собственного района проживания. Независимо от этого, все кандидаты/кандидатки, естественно, участвуют также в голосовании по почте.